

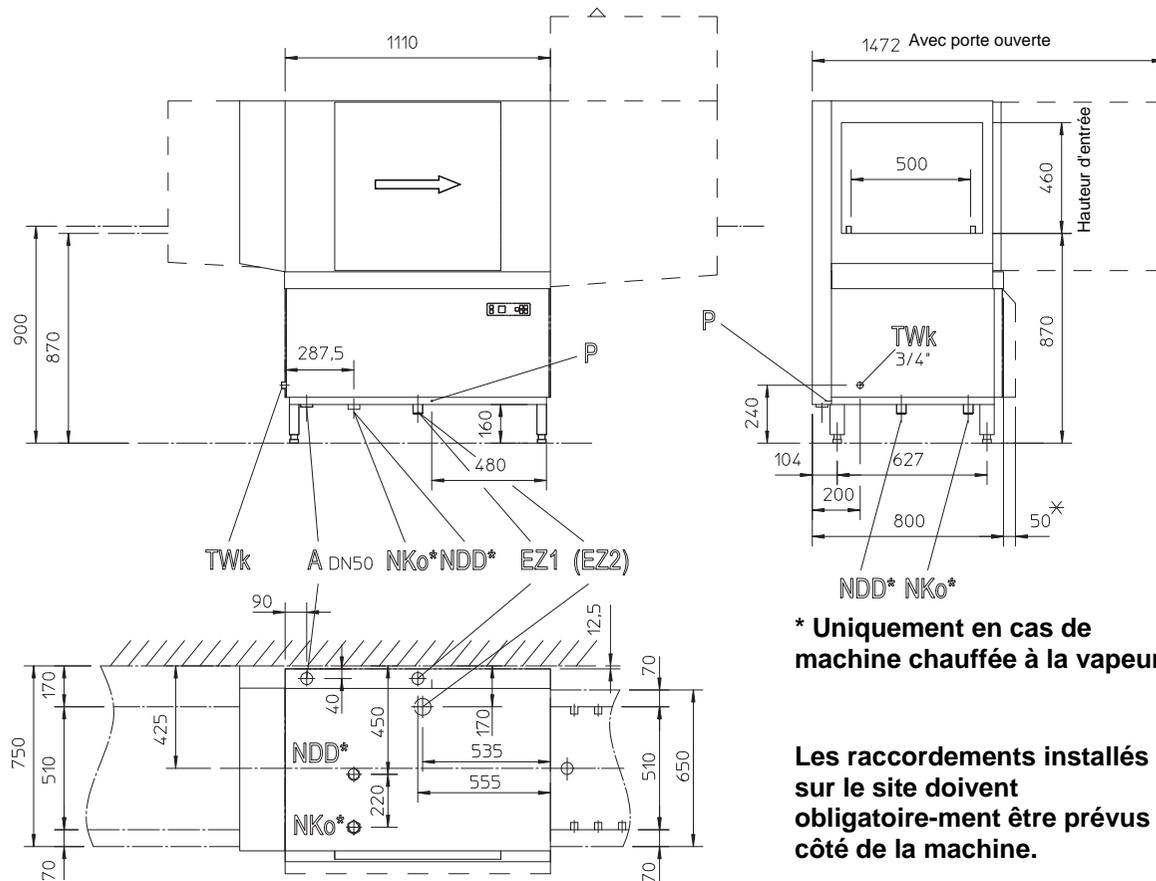
Schéma de raccordement

Lave-vaisselle à avancement automatique de casiers STR 110 / 130; STR 110 / 130 Energy

Dimensions générales et représentation des points de raccordement (électricité, eau, eaux usées, vapeur)

Représentation des différentes versions de table voir page 2

Représentation de toutes les variantes de machines y compris leurs dimensions voir pages 3 - 5



Le sens de passage peut être de la gauche vers la droite ou de la droite vers la gauche. Les raccordements sur la machine restent identiques.

Représente le sens de passage de gauche à droite.

Les dimensions verticales peuvent être ajustées en réglant les pieds à +/- 25 mm.

La hauteur de travail des machines à chauffage électrique peut également mesurer 850 mm (équipement spécial).

Explication des abréviations

A	Raccord eaux usées (DN50)	Côté site : DN 70 avec siphon ; Siphon de sol ou max. 150 mm au-dessus du sol fini
TWk	Raccord d'eau potable (G 3/4", filetage extérieur)	sur la machine : tuyau flexible (1,5 m) avec filtre anti-saleté et écrou-raccord (G 3/4")
P	Raccord pour système de compensation du potentiel du site (▽)	
EZ1	Vissage de câble pour câble de raccordement électrique	Prévoir une rallonge de 1,0 m à partir du point EZ pour le raccordement du câble dans l'armoire de distribution
EZ2	Vissage de câble pour câble de raccordement électrique (pour 3x200 V et 3x230 V avec surchauffeur 24 kW)	Puissance totale connectée: Page 3 - 5

Raccord d'eau potable

	avec surchauffeur fermé	avec surchauffeur ouvert
Température d'arrivée d'eau	max. 60 °C*	
Qualité d'eau	adoucie (≤ 3 °dH / 3,8°e / 0,54 mmol/l)	
Pression d'écoulement/débit après unité de traitement de l'eau éventuellement en amont	250-600 kPa; (2,5-6,0 bars) min. 15 l/min**	100-600 kPa; (1,0-6,0 bars) min. 15 l/min**

* STR 110 Energy / STR 130 Energy: 10-20 °C

** STR 110 Energy / STR 130 Energy: min. 6 l/min

Evacuation de l'air

Evacuer l'air selon les prescriptions de la directive VDI 2052 relative aux installations techniques d'air conditionné des cuisines.

STR 110 Energy, STR 130 Energy:

env. 600 m³/h ; env. 35 °C ; env. 70 - 95 % d'humidité relative

L'installation d'évacuation de l'air installée sur le site ne doit pas être directement raccordée à la machine afin de ne pas endommager l'économie thermique de cette dernière.

Uniquement en cas de machine chauffée à la vapeur (Equipment spécial)

NDD	Raccord pour vapeur saturée	Manchon avec taraudage; (G 1 1/4")
NKo	Écoulement du condensat	Écrou-raccord avec taraudage; (G 1 1/4")

Mise en œuvre de la table recommandée

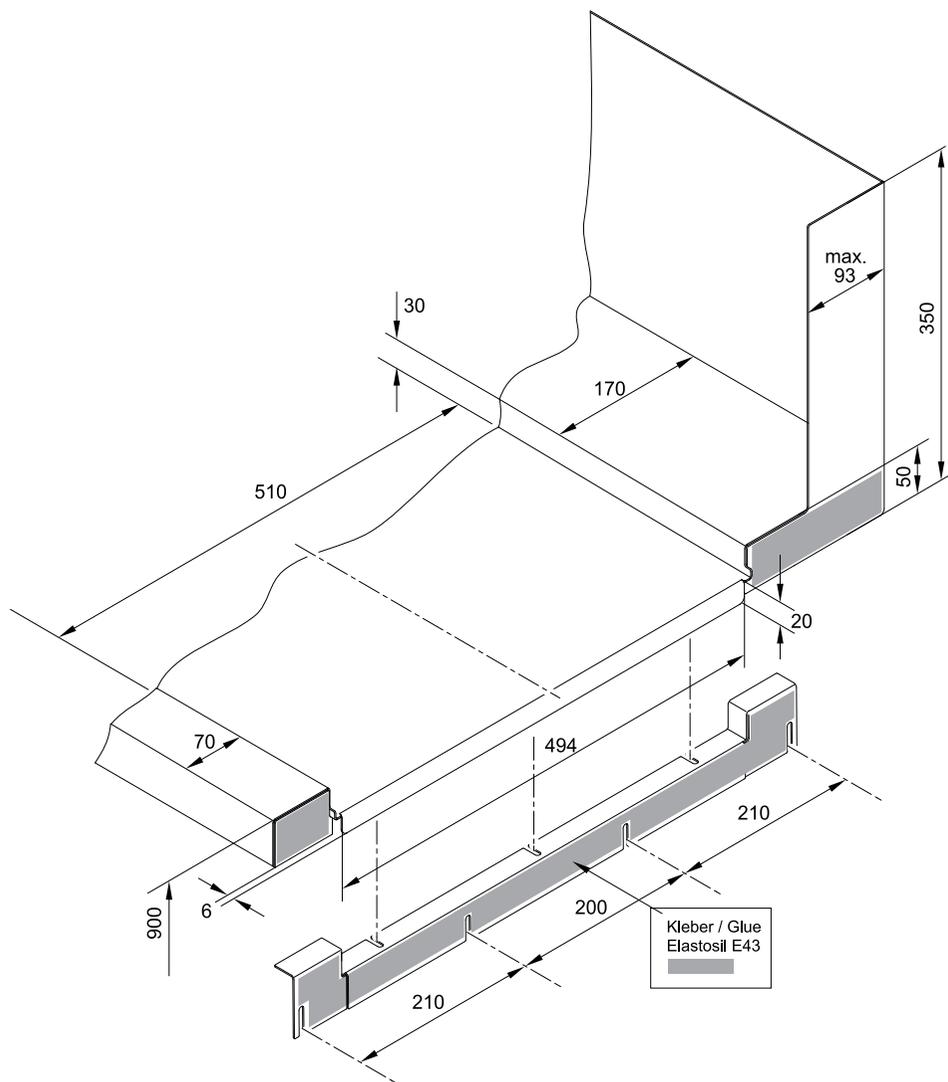


Table d'entrée

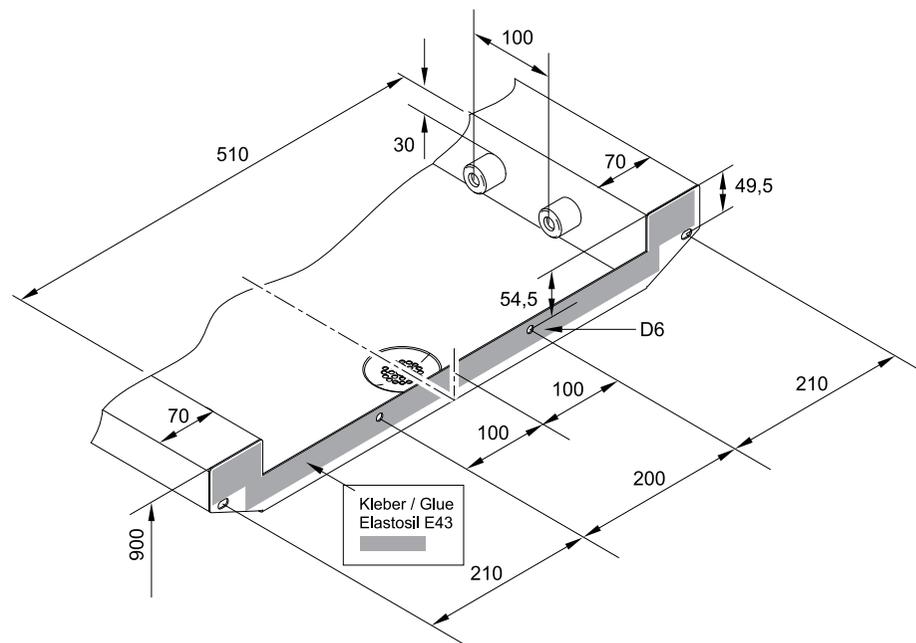
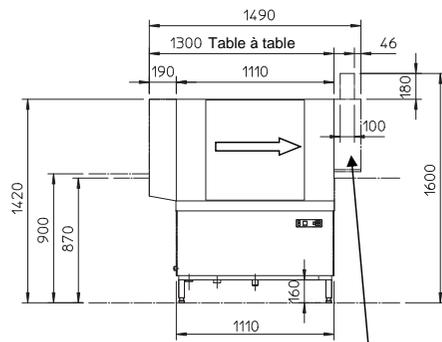


Table de sortie à rouleaux

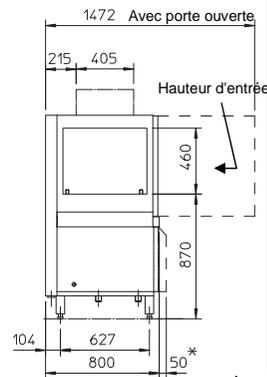
La table de sortie à rouleaux doit être équipée d'une fin de course de table afin d'éviter les bris de vaisselle.

Dimensions / Puissance totale connectée: Machine sans zone de prélevage / sans zone de séchage

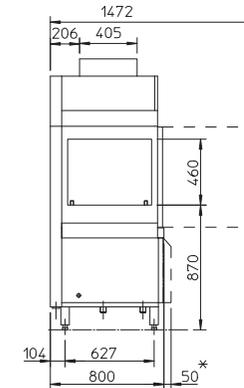
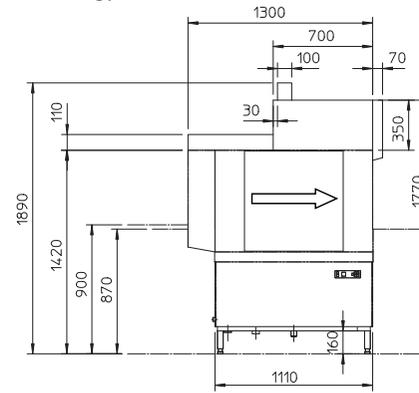
STR 110



Equipement spécial



STR 110 Energy



* Uniquement en cas de machine chauffée à la vapeur

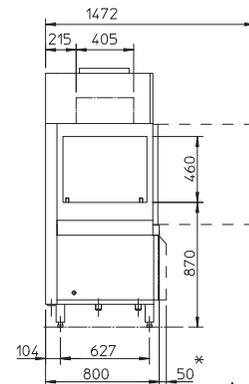
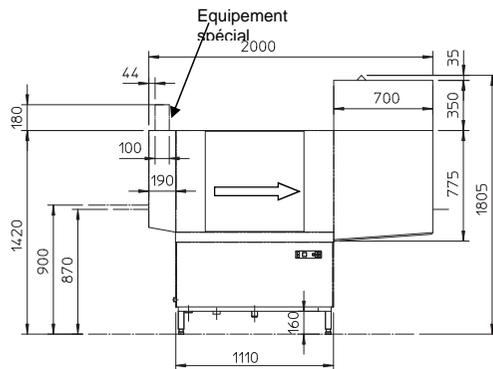
Température d'arrivée d'eau	Puissance totale connectée	
	chauffé électriquement	chauffé à la vapeur
10-20°C	36,5 kW **	2,5 kW
21-50°C	30,5 kW **	
51-60°C	24,5 kW **	

Température d'arrivée d'eau	Puissance totale connectée	
	chauffé électriquement	chauffé à la vapeur
10-20°C	30,7 kW **	2,5 kW

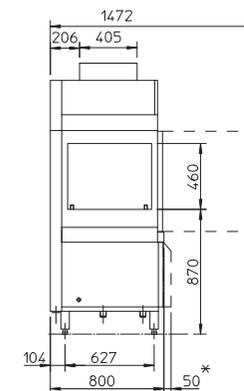
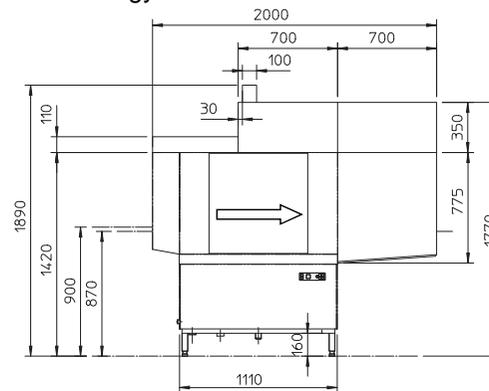
** (pour les machines avec un surchauffeur ouvert + 0,2 kW)

Dimensions / Puissance totale connectée: Machine sans zone de prélevage / avec zone de séchage droite

STR 110



STR 110 Energy



* Uniquement en cas de machine chauffée à la vapeur

Température d'arrivée d'eau	Puissance totale connectée	
	chauffé électriquement	chauffé à la vapeur
10-20°C	41,0 kW **	7,0 kW
21-50°C	35,0 kW **	
51-60°C	29,0 kW **	

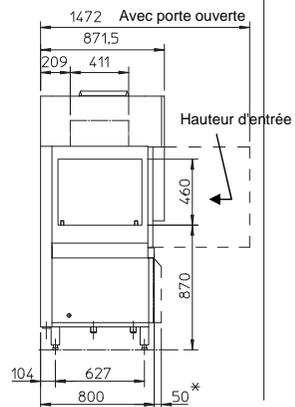
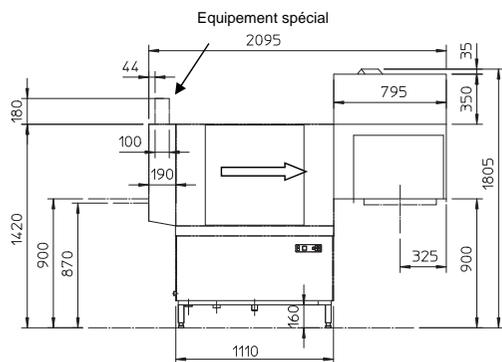
Température d'arrivée d'eau	Puissance totale connectée	
	chauffé électriquement	chauffé à la vapeur
10-20°C	35,2 kW **	7,0 kW

** (pour les machines avec un surchauffeur ouvert + 0,2 kW)

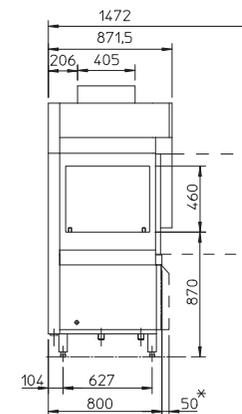
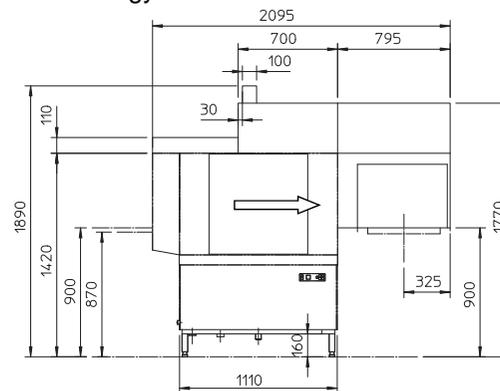
Le sens de passage peut être de la gauche vers la droite ou de la droite vers la gauche
Représente le sens de passage de gauche à droite.

Dimensions / Puissance totale connectée: Machine sans zone de prélavage / avec zone de séchage coude

STR 110



STR 110 Energy



* Uniquement en cas de machine chauffée à la vapeur

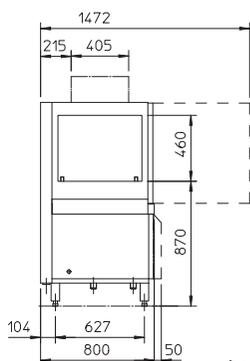
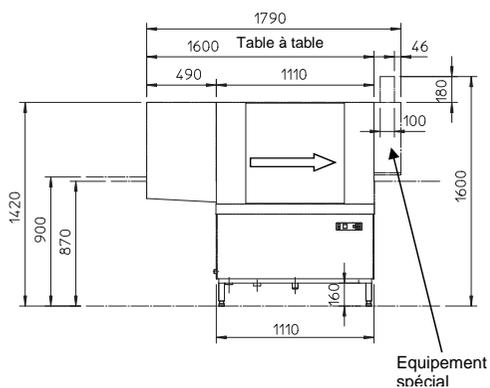
Température d'arrivée d'eau	Puissance totale connectée	
	chauffé électriquement	chauffé à la vapeur
10-20°C	41,0 kW **	7,0 kW
21-50°C	35,0 kW **	
51-60°C	29,0 kW **	

Température d'arrivée d'eau	Puissance totale connectée	
	chauffé électriquement	chauffé à la vapeur
10-20°C	35,2 kW **	7,0 kW

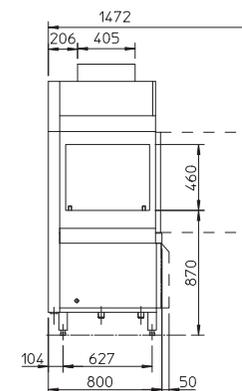
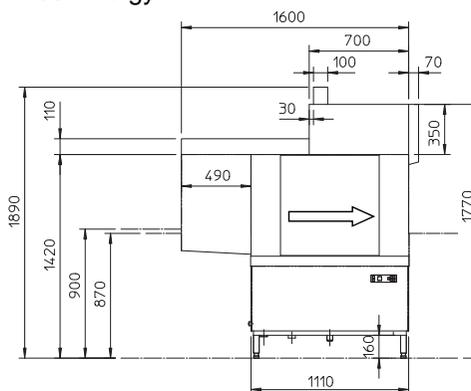
** (pour les machines avec un surchauffeur ouvert + 0,2 kW)

Dimensions / Puissance totale connectée: Machine avec zone de prélavage / sans zone de séchage

STR 130



STR 130 Energy



* Uniquement en cas de machine chauffée à la vapeur

Température d'arrivée d'eau	Puissance totale connectée	
	chauffé électriquement	chauffé à la vapeur
10-20°C	38,8 kW **	2,8 kW
21-50°C	32,8 kW **	
51-60°C	26,8 kW **	

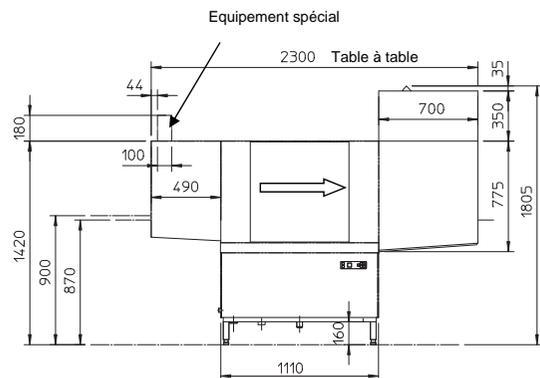
Température d'arrivée d'eau	Puissance totale connectée	
	chauffé électriquement	chauffé à la vapeur
10-20°C	33,0 kW **	2,8 kW

** (pour les machines avec un surchauffeur ouvert + 0,2 kW)

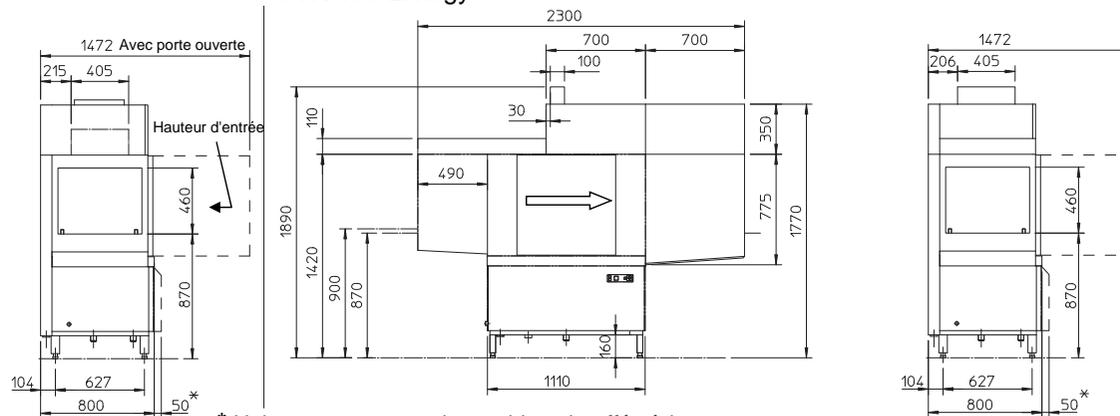
Le sens de passage peut être de la gauche vers la droite ou de la droite vers la gauche
Représente le sens de passage de gauche à droite.

Dimensions / Puissance totale connectée: Machine avec zone de prélavage / avec zone de séchage droite

STR 130



STR 130 Energy



* Uniquement en cas de machine chauffée à la vapeur

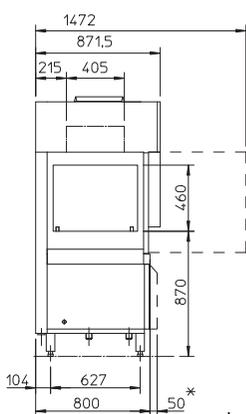
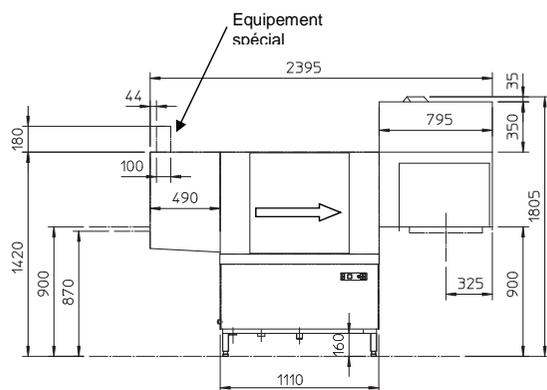
Température d'arrivée d'eau	Puissance totale connectée	
	chauffé électriquement	chauffé à la vapeur
10-20°C	43,3 kW **	7,3 kW
21-50°C	37,3 kW **	
51-60°C	31,3 kW **	

Température d'arrivée d'eau	Puissance totale connectée	
	chauffé électriquement	chauffé à la vapeur
10-20°C	37,5 kW **	7,3 kW

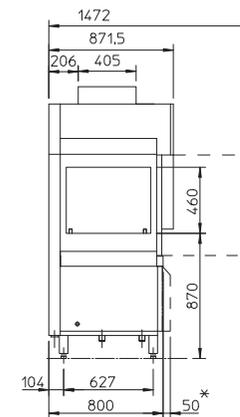
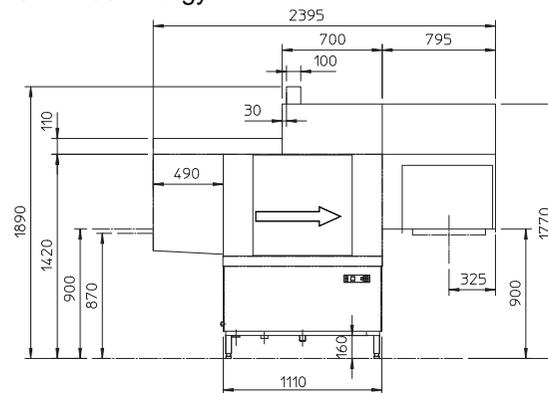
** (pour les machines avec un surchauffeur ouvert + 0,2 kW)

Dimensions / Puissance totale connectée: Machine avec zone de prélavage / avec zone de séchage coudée

STR 130



STR 130 Energy



* Uniquement en cas de machine chauffée à la vapeur

Température d'arrivée d'eau	Puissance totale connectée	
	chauffé électriquement	chauffé à la vapeur
10-20°C	43,3 kW **	7,0 kW
21-50°C	37,3 kW **	
51-60°C	31,3 kW **	

Température d'arrivée d'eau	Puissance totale connectée	
	chauffé électriquement	chauffé à la vapeur
10-20°C	37,5 kW **	7,3 kW

** (pour les machines avec un surchauffeur ouvert + 0,2 kW)

Le sens de passage peut être de la gauche vers la droite ou de la droite vers la gauche
Représente le sens de passage de gauche à droite.